



"القرآن فكش أومت إسلام"

أَحْمَدُ لِلَّهِ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا
وَأَنْزَلَ مَعَهُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ بِشِيرًا وَنَذِيرًا وَهُدًى
لِلنَّاسِ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ .

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ
وَأَيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:



يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا
وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سيد غ جمعة يغ درحمي الله،

ماريله كيت برتقوى كقد الله دغن
ملقساناكن سكاللا قرينتهن دان منيغكلكن
سكاللا لارغنش. موده-مودهن كهيدوقن كيت
دبركتي دان دبريكن بالسن يغ بائيق درقد الله
سبحانه وتعالى. كيت جوك برشكور كحضرة
الله سبحانه وتعالى كران تله داقت ملقساناكن
عبادة قواسا دبولن رمضان يغ دبركتي اين.

تاجوق خطبة قد هاري اين اداله "القرءان
فكغن اومت اسلام".



سیدخ جمعة یغ درحمی الله،

القرءان مروفاكن كتاب الله یغ دتورونكن
كقد رسولن محمد (p)، كتاب یغ قالیغ لثكف
دان سمفورنا، دجادیکن فكثن اومت مائنسی
سفنجع زمان، تنقا مغیرا بغسا دان ورننا
كولیت، دمان جوا مریک برادا. تورونن
القرءان تله مغوبه سكاللا سیستم یغ برتونجثكن
كسستن جاهیلیة دان ككفورن، دغن نور
إسلام یغ مروفاكن ساتو-ساتون الدین یغ
دریضائی اولیه الله سبحانه وتعالی.

فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة البقرة

ایة ۱۸۵؛



شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ
وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ... ﴿١٨٥﴾

"(ماس يڻ دواجبڪن كامو برقواسا ايت
اياله) بولن رمضان يڻ قداڻ دتورونڪن القرآن،
منجادي قتونجوق باكي سڪالين ماءنسي، دان
منجادي ڪتراغن ۲ يڻ منجلسڪن قتونجوق ايت
دان ممبيداڪن انتارا يڻ بنر دغن يڻ ساهه...".

الحمد لله، ساي فرچاي بهاوا ڪيت تله
برجاي منجانڪن فروگرام تدروس القرآن،
موده-مودهن ڪيت داقت مغمختمڪن
دغن سمفورنا.

إمام الطَّبَّارِي رَحِمَهُ اللهُ، مپاتاڪن بهاوا
سبائيق-بائيق قرهاتين هندقله دبيريڪن ڪاره



مندالمي علمو القراءان، دمان قغتهاهوان تنتغ
القراءان ايت بوليه ممباوا كقد ترچاقايش متلامت
هيدوق مائنسي.

اومت اسلام واجب منجاديكن القراءان
سباكاي فكغن هيدوق، منوجو كاره يغ
دريضاءي الله سبحانه وتعالى، كران فوغسي
اوتام القراءان اداله امت بايق، انتاران؛

1. القراءان مغلواركن مائنسي درقد كسستن
كقد چهاي كآيمانن، دغن ايدين الله
سبحانه وتعالى.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة
ابراهيم اية ۱؛



الرَّجَّ كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ
الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ
الْحَمِيدِ ﴿١٠١﴾

"الف، لام، راء؛ (كتاب) القرآن يغ
كامي تله تورونكنش كقد اغكاو (واهاي
محمد)، سوقايا اغكاو مغلواركن اومت
ماءنسي سلوروهن درقد ككلقن (ككفورن)
كقد چهاي (كأيمانن) دغن ايدين توهن
مريك كجالن الله يغ مها فركاس لاني مها
ترقوجي".

2. القرآن اداله فتونجوق كجالن يغ لوروس،
جالن يغ دريضايي الله سبحانه وتعالى دان



مبباوا مائسي كقد هيدوق بهاكيا دنيا دان
دأخيرة.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة
الإسراء اية ۹؛

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ
الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا
كَبِيرًا ﴿٩﴾

"سسوغكوهش القرآن اين منونجوق
كقد جالن يغ لوروس دان مميري برينا
كمبيرا كقد اورغ ۲ يغ برايمان، يغ مخرجاكن
عملن صالح بهاوا باكي مريك كنجرن يغ
بسر".



3. القراءان جوک قمبري قنجلسن، قتونجوق دان
قمباوا رحمة سرتا بریتا کمبیرا کقد اورغ ۲
إسلام.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة
النحل اية ۸۹؛

... وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تَبْيِينًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى
وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿۸۹﴾

"... دان کامي تورو نکن کقدامو کتاب
القراءان سباکاي قنجلسن باکي تياف ۲
سسواتو دان سباکاي قتونجوق، رحمة دان
بریتا کمبیرا باکي اورغ ۲ اسلام".

4. القراءان برتیندق سباکاي کتاب یغ ممبیداکن
انتارا حق دان باطل.



فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة
الفرقان اية ١؛

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ
لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ﴿١﴾

"مها بركة توهن يغ منورونكن القراءان
كقد همباش (محمد)، اونتوق منجادي
قرايغتن دان امرن باكي سلوروه عالم".

كسلوروهن فوغسي ترسبوت ترغكوم دالم
متلامت القراءان اونتوق مغوبه اومت مائنسي
كأره مذهبديكن ديري سقنوهش كقد الله
سبحانه وتعالى.



سیدخ جمعة یغ درحمتي الله،

القرءان تله ممبری فنکنن سیریوس ترهادف
ببراف اسقیك فنتیغ یغ مپنتوه كهیدوقن
ماءنسی، سفرتی عقیده، اخلاق، كمشاركتن،
ایكونومی دان سیاسه.

عقیده اداله آکیندا اوتام یغ دتکسکن اولیه
القرءان اونتوق منجادی فکغن هیدوق کقد
اومت ماءنسی. القرءان مروفاکن سومبر عقیده
یغ منجلسکن حال ۲ یغ مستی دفرچایای دان
دقیقینی. ستیاف اورغ واجب منریما فنجلسن
عقیده یغ دأوتاراکن اولیه القرءان، سباکایمان
قارا صحابة نبی p منریما عقیده اسلام تنقا
سبارغ کراکوان، ماله مریک تله ممبوقتیکن
کبیرن عقیده یغ دترجهکن ملالوئی فخوربانن



جيوا دان هرتا بندا مريك، دمي ممقرتاهنكن
اكام الله.

دالم رثك منچورقكن ميندا قمبهاروان،
القرءان مغاجق اومت مائسي سوقايا
منتوحيدكن الله سبحانه وتعالى، مڱكوناكن
عقل فيكيرن دان قمرهاتين ترهادف بوقتي ۲
كأساءن الله سبحانه وتعالى، سرتا ميكت
سكالا عنصور شريك يڱ بوليه مروسقكن
عقيدة.

دالم سوءال اخلاق قولاً، سبهاكين بسر
ايسي كاندوڱن القرءان ممفوكوسكن كڱد
اسڱيك يڱ مستحق اين، ياءيت صفة محموده



سقرتي امانه، اخلاص، برديسيقلين، كاسيه
سايغ، برادب سوقن، قوموره دان سباكاش.

القرءان جو ك امت منكنن قري قنتيغ
هيدوق بر مشاركت يغ مليبتكن هوبوغن
ككلوار كائن، كجيرنن، هوبوغن اورغ اسلام
دغن بوكن مسلم. سمو اين ممقوپاءى حق
ماسيغ ۲ يغ واجب دسمقورناكن.

دالم بيدغ ايكونومي قولاً، القرءان
ممفوكوسكن كقد قغيصلاحن سيكف دان
قندغن مائسي ترهادف هرتا ككاياءن. اسلام
مغاجق اومت مائسي برجيمت-چرمت،
مغيلقكن اكتيوي تي ايكونومي درقد سومبر يغ
باطيل (حرام) دسمقيغ ممبري قرهاتين يغ بسر



ترهادف كرجاسام مشاركت دالم مباحثونكن
ايكونومي دان قباحونن اومت مائسي.

دالم اسقيك سياسي دان قنتديرن قولاً،
القرءان ممانينكن قرانن يغ قنتيغ دالم كهيدوقن
مائسي، ماله اي بايق ممقاروهي اسقيك ۲
كهيدوقن يغ لائين. القرءان تله مئكاريسكن 5
اساس قنتيغ بركاءين دغنش، ياءيت منجالنكن
قمرينتهن برداسركن شريعة، منقككن
كعاديلن، مئعملكن كونسيف شورى،
موجودكن كييسن دان ممستيكن قارا قميمقين
منجالنكن توكنس دغن جوجور دان امانه.



سیدخ جمعة یغ درحمی اللہ،

القرءان برقرانن منجانا میندا قرءانی. میندا
قرءانی مروفاکن میندا یغ ممقوپاءئی چیری ۲
سفرتی برایکوت؛

1. کایمانن.

ملتقکن ایمان سباکای اساس اونتوق
برفیکیر. سکالا اف یغ دفیکیر، درنوغي
دان دأمتی تیدق ترکلووار درقد کرغک
کایمانن کقد اللہ سبحانه وتعالی، دمان
قروسیس برفیکیر دکیرا ساتو عبودیہ
ترهادق اللہ سبحانه وتعالی.



2. كعلموان.

القرءان مروفاكن ساتو-ساتوٲ سومبر علمو
برترسكن كبنرن. سكالاف اف يغ تركاندوغ
دالمش اداله بنر كران اي مروفاكن كلام
الله. القرءان مٲاجق مائسي مٲكوناكن
عقل اونتوق منچاقاي علمو ۲ ترسبوت
منروسي فروسيس قمبرلاجرن، قمرهاتين،
قٲكاجين دان سباكايٲن، سوقايا علمو يغ
دچاري بوليه مندكتكن ديرى كٲد الله
سبحانه وتعالى.



سیدڻ جمعة یغ درحمتی اللہ،
3. کسایمبغن.

مفوکوسکن میندا یغ سآیمبغ، تیدق برت
سبله دمان کفرلوان دنیاوی دان اخروی
مقوپائی فرتیمبغن دالم اسلام. کفرلوان
روحانی دان جسمانی جوک مغمبیل تمقت
یغ سواجرن دالم اسلام تنقا سبارغ قععبدین
اتاو قنافین کدودوقن. سموان منداقت حق
دان فرتیمبغن یغ سواجرن.

4. کسسواین دغن ریالیتی.

برقیجق کقد ریالیتی کهیدوقن ماءنسی
دمان ای بنر ۲ مپنتوه دان منجیوائی
کهیدوقن ماءنسی. ای بوکن سسواتو یغ



بر صفة خيالن اتاو سسواتو يثغ كابور دان
تيدق داقت دفهمي. سباليقش اي اداله ميندا
يغ بر كرق اكتيف، سلا رس دغن ريبالي تي
كهيدوقن مائسي سام اد اي بر كائتن دغن
اسثيك عقيدة، عبادة اتاو شريعة.

اوليه سبب القرءان ايت قنتيغ سباكاي
قدومن هيدوق، مك قستيكنله تيدق اد مان ۲
فيهق ممدغ القرءان سچارا نيكاتيف، سقر تي
اجرن يثغ دباوا اوليه سيد محمد المشهور يثغ
دورتاكن سباكاي اجرن سست اوليه اهلي
جاوتنكواس فتوى نكري سلاخور.

سيد محمد المشهور مغاتاكن بهاوا القرءان
يغ اد بوكن القرءان يثغ سبئر. القرءان يثغ سبئر
اد دالم توبوه كيت يثغ دبيري نام نور حاكيم.



القرءان يغ اد سكارغ منجادي منسوخ دغن
نور حاكيم. دمكين جوك اجرن قدَياني
مغاتاكن القرءان سبئرث براد دلوح محفوظ.
تولسن القرءان اداله چيقتاءن مائسي، بوليه
مباواث تنقا وضوء. طَرِيقَةَ سَمَانِيَةِ إمام بونجول
قولا مندعوا القرءان سباكاي بوكو سجاره.
دسمقيغ ايت، ترداقت جوك اجرن ۲ سست يغ
منوكوق تمبه ايسي كاندوغن القرءان.

اينيله انتارا چابرن كيت سباكاي اومت
إسلام، برساتو اونتوق منغكيس دعواءن اجرن
سست يغ سدغ ممقغاروهي كينراسي كيت.
ماريله كيت تيغكتكن داي اوسها اونتوق
ممستيكن كلوارك كيت بوكن سهاج بوليه
مباچ القرءان دغن باءيق، تتاقي ممقو مهمي
ايسي كاندوغن دان مغممالكنش. سموك القرءان



منجادي فكنن باكي كيت دالم سموا اسقيك
كهيدوقن.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

طه ﴿١﴾ مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَىٰ ﴿٢﴾ إِلَّا
تَذَكُّرَةً لِّمَن تَخْشَىٰ ﴿٣﴾

"طه. كامى تيدق منورونكن القرآن
كقدامو اونتوق مپوسهكنمو، تتاڤي اونتوق
منجادي قرايغن باكي اورغ يغ تاكوت ملغكر
قرينته الله".
(طه : 1-3)

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ،
وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ



الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ، إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ،
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ، وَرَزَقَنَا مِنَ
الطَّيِّبَاتِ. اَشْهَدُ اَنْ لَّا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ، لَّا
شَرِيْكَ لَهٗ، وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ وَرَسُوْلُهٗ.

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَاعَلٰى اٰلِهٖ وَصَحْبِهٖ وَاَمَنٍ تَبِعَهُمْ بِاِحْسَانٍ اِلٰى
يَوْمِ الدِّيْنِ.

اَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللّٰهِ، اتَّقُوا اللّٰهَ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُوْنَ.

قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى: اِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتُهٗ يُصَلُّوْنَ عَلٰى النَّبِيِّ
يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا.



اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ
عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ ، إِنَّكَ سَمِيعٌ
قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ ،
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى أَنْ

تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ
الصَّمَدَانِيَّةِ ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعَظَّمِ سُلْطَانَ

سَلَخُورِ ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج

ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه

الحاج .



اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهَدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِيَوْلِيِّ عَهْدِ سَلَاعُورِ، تَعَكُو أَمِيرِ
شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانِ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه
الْحَاجِ فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا
ذَاجَلَّالَ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطِلْ عُمَرَهُمَا
مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرِّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يڄ مها بر كواس، كامی
بر شكور كحضرتو يڄ مليمقهن رحمة دان
نعمة، سهيغك كامی داقت منروسكن اوسها
كأره مفركو كوهكن نكارا اومت اسلام
خصوصن نكري سلاڻور، سباكاي نكري
ايدامن، ماجو، سجهترا دان بر كباچيقن.



جوسٽرو ڪامي قوهون ڪحضرتو يا الله،
تتفڪنله ايمان ڪامي، تيغتڪنله عمل ڪامي،
ڪو ڪوهڪنله فرقادوان ڪامي، مورهڪنله رزقي
ڪامي، تمبهڪن ڪامي دغن علمو دان ڪماهيرن،
سوبورڪنله جيوا ڪامي دغن اخلاق موليا،
ليندوغيله ڪامي درقد اوجينمو يڻ برت سقرتي
ڪماراو فنجج، بنجير بسر، وابق قپاڪيت،
فرسغڪيتاءن، ڪمسڪينن دان لاءين ۲، سوقايا
هيدوف ڪامي اڪن سنٽياس برتمبه معمور دان
برڪة.

يا الله، بوڪاڪنله هاتي ڪامي اونٽوق
ملقساناڪن عبادة زڪاة سباڪايمان يڻ تله اغڪاو
فرضوڪن. برڪتيله هيدوف اورغ يڻ ملقساناڪن
تونٽوتن برزڪاة، مپايغي فقير مسڪين. سوچپڪنله
هرتا دان جيوا مريڪ، ليندوغيله ڪولوغن فقراء



دان مَسَاكِينِ درقد ككفورن دان كفقيرن يث
برقنجن.

دمكين جوا يا الله، تمبه دان لواسكنله رزقي
اورغ يث موقفكن هرتاڻ دنكري اين، ليمقهكنله
نعمة ايمان دان كصيحتن يث برقنجن كقد
مريك، تريماله وقف مريك دغن كنجرن قهالا يث
بركلن هيغك كهاري اخيرة.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ
وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً
وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾



فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.